

## RENTRÉE SCOLAIRE

### RETOUR SUR LES PREMIÈRES IMPRESSIONS

Entre impatience et appréhension, les élèves de primaire et de secondaire retrouvent les bancs de l'école.

P. 6, 7 & 8

## VACANCES APPRENANTES

### PARI RÉUSSI

Stains, grâce au label Vacances Apprenantes, a fait partir des centaines d'enfants gratuitement. Bilan des séjours de l'été avec une plongée dans la dernière colo de Jard-sur-mer.

P. 12 & 13

## VOISINS/VOISINES

### CHRONIQUE D'UNE OUVERTURE

Un restaurant syrien installe ses couverts rue Carnot. Page 3. Le Five, une enseigne chère aux Stanois, est un complexe de foot à 5 et de padel qui s'est installé aux portes de la ville.

P. 4

BIMENSUEL

Jeudi 3 septembre 2020 / N° 1036

# Stainsactu

LE JOURNAL MUNICIPAL

stains.fr



## Un forum en commun

Informations, découvertes, inscriptions, convivialité, initiations, spectacles... Samedi, 45 associations se réuniront au cœur de la Plaine Delaune pour accueillir les Stanois. Un événement à ne pas manquer.

P. 2

## FORUM DES ASSOCIATIONS

# Un masque et tous au Forum!

Samedi 5 septembre, de 11 à 18h, se tiendra le Forum des associations. Au programme plusieurs nouveautés, dont celle du lieu des festivités : la Plaine Delaune.



© Dragan Lekic

Mardi soir, les associations se sont réunies une dernière fois pour peaufiner l'évènement.

En cette rentrée 2020, le Forum des associations réserve bien des nouveautés. La première est celle de sa mutualisation avec l'Espérance sportive de Stains (ESS) sur la Plaine Delaune. « *L'idée était de proposer un seul événement, au même endroit, réunissant toutes les associations de la ville qu'elles soient sportives, culturelles ou autres* », expliquent de concert les organisateurs. 45 associations participeront, soit 15 de plus que l'an passé. Elles seront placées en fonction de cinq thématiques : Citoyenneté ; Solidarité et accès aux droits ; Danses, sports, loisirs ; Éducation et formation ; Solidarité et cultures internationales. Ainsi les associations pourront faire la promotion de leurs actions, recueillir des inscriptions, recruter des bénévoles et même échanger entre elles.

## MASQUE OBLIGATOIRE

Autre nouveauté, moins joyeuse, celle de la crise sanitaire. Les organisateurs rassurent sur le respect des protocoles et insistent donc « *le masque sera obligatoire* ». Un sens de circulation est également prévu et un stand tenu par le service prévention santé de la ville proposera la fabrication de gel hydroalcoolique. Pour les autres nouveautés plus festives et gourmandes, une grande scène (programme en colonne) et 8 stands de restauration tenus par des associations (4 salés, 4 sucrés).

Un stand, avec plusieurs services municipaux, comme les Maisons pour tous, répondra aux questions des Stanois et informera sur l'ensemble des services publics de proximité, comme les permanences d'état civil dans les quartiers.

Dans l'espace Initiation, il sera possible d'essayer plusieurs sports, notamment avec les éducateurs sportifs et les bénévoles de l'ESS comme cela se faisait les années précédentes. La trentaine d'activités des différentes sections sera présentée à tous les curieux.

Ce Forum promet ainsi une belle journée de convivialité et de découvertes du riche tissu associatif de la ville. Que l'on soit attiré par la gymnastique, le piano, la solidarité ou qu'on ait besoin d'aides aux devoirs ou de trouver des sorties à faire en groupe, il est garanti par l'organisation que « *vous y trouverez satisfaction !* ». • c.s.



**MASQUES OBLIGATOIRES  
POUR VENIR SUR LE FORUM**

**DES CHIFFRES  
QUI EN DISENT  
LONG...**



**5**

Septembre de 11h à 18h  
sur la Plaine Delaune



**12h**

Discours du maire, Azzédine Taïbi  
et de sa première adjointe Zaiha  
Nedjar, déléguée à la Vie  
associative.



**1**

Grande scène avec au programme :

- 13h** Chants traditionnels du Mali  
par les Sœurs Unies
- 13h45** Danse traditionnelle  
haïtienne par HPA-Haïti  
pour l'avenir
- 14h30** Quiz musique et  
instrument par J'aime la musique
- 15h** Danse Afro-beat  
par Afro Sengbé
- 15h30** Chorale de chants  
traditionnels de Kabylie  
par la Cité des Femmes Engagées  
et la Chorale de Bagnolet
- 16h** Danse afro-caribéenne  
et danse latine par Action Créole
- 16h30** Danse Ki-zumba par Kiz'up
- 16h45** Danse de majorettes  
par Le Coquelicot de Jacqueline
- 17h** Danse Hip-Hop  
par Hip-Hop Art



**1**

Espace initiation avec :

- l'association
- On lève ça, à 14h
- la Régie de quartier avec des  
parcours vélos toute la journée
- l'ESS, ateliers toute la journée

COVID

# Quand le masque est obligatoire

Au regard de l'évolution de l'épidémie, le port du masque est rendu obligatoire dans l'espace public à Stains, comme dans de nombreux autres territoires de l'hexagone, mais aussi dans les transports, les lieux clos, à l'école, en entreprise...

Mardi 18 août, le maire de Stains a pris un arrêté pour rendre le port du masque obligatoire dans l'espace public. Depuis le 28 août, il est obligatoire dans tout Paris et les communes de la petite couronne. À Stains, plus de 130 000 masques ont été distribués par la municipalité depuis la fin du confinement. Dans les prochains jours, la mairie mettra des masques à disposition des habitants, car, la municipalité se dit consciente que « l'achat de cette protection a un coût non négligeable pour les familles. Considérant en plus que la crise a accentué les difficultés sociales déjà existantes pour bon nombre d'entre elles. » Le coût d'achat est estimé à 228 euros par mois pour une famille de 4 personnes. Ainsi, le maire a interpellé le Ministre de la Santé et l'Agence Régionale de Santé (ARS) sur le fait qu'il était impératif que « l'État prenne en charge

le plus rapidement possible l'achat de masques, outil indispensable de santé publique, ou en assure le remboursement pour tous, sans condition de ressources ».

## LES ÉTABLISSEMENTS SCOLAIRES

Le masque est obligatoire en classe pour les adultes et les élèves à partir de 11 ans. Le Département de la Seine-Saint-Denis dotera gratuitement tous les collégiens du territoire (88 000 élèves) de 4 masques lavables. Il en sera de même pour les lycéens. En effet, le Conseil régional d'Île-de-France distribuera deux masques lavables en tissu à chaque lycéen francilien et à chaque professeur durant la première semaine de la rentrée scolaire. • c.s.

## ÉVÉNEMENT

# La Maison Syrienne ouvre ses portes!

« C'est un rêve qui se concrétise enfin! », s'exclame Iyad Al Zorkan, le gérant de ce nouveau restaurant, visiblement très ému. Situé au 14, rue Carnot, l'établissement propose une cuisine fait maison d'inspiration syrienne : houmous, falafel, kefta, etc. Le maire, lors de son discours inaugural, a souhaité la bienvenue à l'équipe et souligné la situation exceptionnelle dont bénéficie le restaurant, à quelques dizaines de mètres de nombreuses entreprises, la mairie, le Studio Théâtre...

Le premier édile a par ailleurs rappelé les obligations commerciales et salué le rôle de ses adjoints qui oeuvrent au bon fonctionnement des commerces de la ville avant de passer la parole à Iyad.

## UNE AFFAIRE DE FAMILLE

Le jeune patron, impeccable dans son costumé ajusté d'un noeud papillon, est arrivé en France en provenance de Damas à l'âge de 18 ans. Un an après éclatait une guerre qui allait ravager son pays d'origine et jeter des centaines de milliers de Syriens sur les routes de l'exil. Alors, ce restaurant représente pour Iyad et toute sa famille présente ce soir, une occasion inespérée de rebondir. Associé à son oncle, sa tante au fourneau : pas de doute, ce projet mûri depuis plusieurs années, est avant tout une affaire de famille. En tout cas mardi soir, l'effervescence était au rendez-vous et à voir les assiettes garnies de succulents mets ainsi que l'affluence dedans et en dehors du restaurant, le succès de la Maison Syrienne semblait s'écrire sous nos yeux. • M.B



Juste avant l'été une épicerie, tenue par Wahiba, et un primeur, tenu par Mansour et sa joyeuse équipe, ont donné un souffle joyeux à cette rue commerçante du centre-ville. Avec ce restaurant, la redynamisation continue.

## LA POSTE



### LE BUREAU DU CLOS:

« DES SOLUTIONS POSSIBLES »

Le bureau de Poste du Clos Saint-Lazare est fermé depuis des mois. En cause : une série d'agressions sur des agents.

Dans le secteur dépendant de ce bureau, on commençait à trouver le temps long et surtout, on redoutait la fermeture définitive. En quelques jours, début mars, une pétition initiée par des habitants lors d'un Café Citoyen à la Maison du temps libre avait réuni plus de 300 signatures. Puis, le confinement... et les engorgements des bureaux partout en France, dont ceux de Stains.

« Partout il y a encore l'effet Covid dans nos bureaux. Les Français ont changé leurs habitudes mais nous avons réussi à les garder ouverts sur des plages élargies cet été, » nous explique le service communication de la Poste. Avant d'en venir au sujet de celui du Clos Saint-Lazare. « Le maire de Stains, Azzédine Taïbi, nous a relancé au début de l'été pour avancer sur des solutions de réouverture. Nos dirigeants n'étaient pas disponibles tous en même temps, mais début septembre une rencontre devrait avoir lieu. » Une déclaration confirmée par la mairie.

La pétition est disponible à l'accueil de la Maison du temps libre.

• c.s.

# Des voisins bien de chez nous

Un nouveau centre de Five et de Padel a ouvert aux portes de la ville, au Parc des Sports de Marville.  
À la tête de cette enseigne, un Stanois, au cœur de son fonctionnement plusieurs Stanois.



© Julien Ernst

Facile d'accès, le lieu attire le regard et ce même depuis l'autoroute A1 au niveau de la sortie 4A et offre toutes les commodités : un parking de 80 places, deux espaces bars avec écrans géants pour assister à la diffusion de matchs, et/ou pour boire un verre entre amis. Le centre peut être privatisé pour vos événements, des anniversaires peuvent y être célébrés. Et bien évidemment, des terrains pour jouer au football à cinq et au Padel accessibles en privilégiant la réservation.

## UN PROJET DE CŒUR

C'est ainsi que toute l'expérience de la firme « Le Five », dont un Stanois est à l'origine avec d'autres partenaires, s'installe aux portes de la ville, puisqu'il s'agit du 37<sup>e</sup> centre. Il est ouvert du lundi au dimanche de 10 heures à minuit. « On donnera autant que pour les autres mais pour celui-là, on a une petite fierté supplémentaire, écrivait Joseph Vieville sur ses réseaux sociaux le jour de l'ouverture. Parce que cette partie du 93 a trop de talent pour qu'on n'y joue pas au Five, ce projet est fait avec le cœur ».

Cette joie et cette fierté sont aussi affichées par l'équipe du Five Marville, « nous sommes très heureux du résultat des travaux. C'est un beau lieu qui offre des conditions optimales pour se faire plaisir. Qui se veut ouvert à tous. Nous travaillerons en collaboration avec les collectivités et les associations pour qu'un maximum de jeunes du coin puissent profiter des installations », insistent Ludo-

vic le directeur de l'espace et Didier, son adjoint. La majorité des employés sont des Stanois, un choix de recrutement revendiqué par Joseph Vieville. Vous y apercevrez donc des visages familiers, Moussa, Didier et Sarah sans oublier Ludovic et Nasser.

## DU FOOT MAIS AUSSI DU PADEL

4 000 mètres carrés dédiés donc à la pratique du football à 5 mais aussi du Padel. 9 terrains de foot à 5 en synthétique dernière génération donneront naissance à des matchs de légende. Mais aussi 7 courts de Padel. Un sport de synthèse de tous les jeux de raquette. Un mélange de disciplines qui a séduit depuis ses débuts les pays sud-américains, l'Espagne et très bientôt, assurément, la France et Stains. Dans le monde, c'est la firme Le Five qui détient le plus de courts avec l'objectif d'en élargir la pratique au plus grand nombre. Ainsi, à Marville, des experts expliqueront les règles. Mais l'essentiel est de s'amuser et se dépenser. Un complexe qui envoie, en somme, du lourd aux portes de Stains. • R.H.

Les réservations sont ouvertes sur [www.lefive.com](http://www.lefive.com) ou au 01 70 24 94 15.

Et, bon à savoir, jusqu'au 15 septembre, une heure achetée, une heure offerte.


**QUARTIER CITÉ-JARDIN**

# Nids de frelons: qui contacter ?

« **J**e vous contacte, après avoir téléphoné aux pompiers, car je ne sais pas vers qui me tourner... », cette habitante de la Cité-jardin est inquiète. « Avec mes voisins, on a repéré un énorme nid de guêpes à la cime d'un gigantesque arbre. On ne sait pas à qui s'adresser pour le faire enlever. »

La règle est simple: si le nid est sur une propriété privée, c'est au propriétaire et au locataire d'agir. Seine-Saint-Denis Habitat, le plus gros bailleur de la ville, rappelle que les interventions sont à la charge des locataires mais avec une participation de sa part. Chaque bailleur a sa politique d'accompagnement, le mieux est donc de le contacter. SSDH, par exemple, a mis en place une plateforme téléphonique. Au printemps, il fera une distribution de pièges

qui freineront les nidifications. Autre cas, si le nid se trouve sur l'espace public, c'est le service hygiène et sécurité de la ville qui intervient. Ces dernières semaines, plusieurs nids ont été détruits, notamment au cimetière et près de la structure jeunesse Bleu Cerise.

**EN DIRECT D'UNE INTERVENTION**

C'est à l'aide d'un pistolet de paintball rempli de billes de pesticide que des spécialistes sont venus à bout de ce nid signalé à l'angle de l'avenue Patty et de la rue Raul-Duchêne. Les voisins, sortis pour observer l'opération, confient leur soulagement. C'était un nid de... frelons asiatiques!

Si, comme ces Stanois, vous ne savez pas vers qui vous tourner, le service hygiène peut vous orienter. • c.s.

Contact : [hygiene@stains.fr](mailto:hygiene@stains.fr).



Opération réglée en quelques jours dès que le service hygiène est alerté.

© Julien Ernst

## La Fête des voisins se tiendra bien

**R**eprogrammée au 18 septembre à cause du confinement, la Fête des voisins a dû s'adapter au nouveau protocole sanitaire en vigueur. Cet événement qui célèbre la convivialité se tiendra partout en ville, dans chaque quartier. Repas partagés, activités pour les enfants et bonne humeur seront au programme, n'hésitez pas à vous joindre aux festivités! • M.B.

• L'inscription pour obtenir une aide logistique de la ville est encore possible **jusqu'au 4 septembre** (contact: service Vie Citoyenne au 01 49 71 41 07).

## Une aide à l'achat de vélo

**D**ans le cadre de sa politique de développement de la pratique du vélo sur toute la région, Île-de-France Mobilités met en place une aide à l'achat de vélo. Quel que soit votre lieu de résidence dans la région, dont Stains fait partie, vous pouvez en bénéficier. Il faut, par ailleurs, avoir acheté (facture à l'appui) après le 1<sup>er</sup> décembre 2019, un vélo conforme à la réglementation en vigueur, pour les vélos à assistance électrique et vélos cargos. Après le 1<sup>er</sup> mai 2020, pour les vélos pliants avec ou sans assistance électrique et les vélos adaptés. Mais aussi, s'engager à ne pas le revendre pendant une durée de 3 ans et ne pas avoir déjà bénéficié de cette même aide. La demande se fait par internet et pour les Stanois, il n'est pas nécessaire de joindre de justificatif, si on vous le demande. • R.H.

• Lien pour en faire la demande: [www.iledefrance-mobilités.fr/prime-velo](http://www.iledefrance-mobilités.fr/prime-velo)


**QUARTIER CITÉ-JARDIN**

## Le comité des mamans inaugure son local!

**L'**association stanoise se dote enfin d'un local qui sera inauguré le 19 septembre à 12 heures. Ses missions restent inchangées: valoriser la réussite scolaire, organiser divers événements et sorties culturelles et rompre la solitude des personnes âgées.

**DES NOUVEAUX LOCAUX**

Après 14 ans d'activité, l'association va inaugurer en grande pompe son local, situé au 16 avenue François-Bégué. Pour cette occasion, elle invite tous les parents et habitants pour un petit buffet en présence des représentants de la ville. « Nous allons pouvoir faire aboutir différents projets et travailler avec les enfants », nous précise Zaza, la présidente de l'association. Soutien scolaire, réunion d'habitants, orientation vers les services de la ville (médiathèque, maison des droits...) l'association recevra toutes personnes intéressées lors de permanences deux fois par semaine: le mercredi de 14 h à 17h et le vendredi de 18h à 19h.

• M.B.


**QUARTIER AVENIR**

## Feu vert pour bitumer

**U**n lecteur de *Stains actu* téléphone à la rédaction pour avoir des informations sur les travaux en suspens de la rue Francis-Auffray, une grosse opération de voirie à la lisière du quartier de l'Avenir commencée il y a plusieurs mois. *Stains actu* a obtenu une réponse.

« Après avoir demandé une étude sur la bonne réalisation des travaux de rénovation des réseaux d'assainissement, nous avons donné le feu vert pour bitumer, explique Mathieu Defrel, adjoint au maire délégué à la voirie. Ce sera fait en septembre. »

En effet, la deuxième tranche de travaux pour rénover cette longue rue a été suspendue au moment du confinement. Et avant de reprendre le chantier, de fortes pluies ont provoqué des inondations dans le secteur. Ainsi, le maire et son adjoint ont décidé de faire vérifier tout le réseau avec des garanties avant de bitumer. Les garanties ayant été données cet été par Plaine commune, le tronçon entre le petit pont et l'avenue de l'Onchère sera enfin finalisé en septembre. À suivre.

• CAROLE SAPIA

COMMÉMORATION DE LA LIBÉRATION DE STAINS

## Une cérémonie spéciale



© Dragan Lekic



© Dragan Lekic

**D**imanche dernier a eu lieu la cérémonie des 76 ans de la Libération de Stains. En raison des mesures sanitaires, elle n'était pas ouverte aux Stanois. Ainsi, le maire et ses adjoints ont déposé une gerbe au Carré des Fusillés pour rendre hommage à ces héros.

Un autre temps fort a marqué la rencontre. En effet, les élus se sont également rendus sur la tombe de Louis Bordes, ancien maire de Stains de 1945 à 1977, résistant, qui durant cette sombre page de l'histoire, était à la tête du comité de Libération de la ville. Pour les férus

d'histoire, cette grande figure stanoise a consigné une bonne partie de l'histoire locale dans un ouvrage, *Stains et son histoire* en collaboration avec Vladimir Thonet et Pierre Loiseaux.

● R.H.

SANTÉ

## La ministre de la Ville en ville

**L**a ministre déléguée à la Ville, Nadia Hai, s'est rendue mardi 24 août au Clos Saint-Lazare, en présence de plusieurs élus, dont le maire Azzédine Taïbi, afin de rencontrer les bénévoles de Banlieue

Santé. L'association a ainsi pu rendre compte de son action sur le terrain à travers notamment la distribution de kits d'hygiène de base, le rappel du protocole sanitaire à respecter pour freiner l'épidémie de la Covid 19 et des actions de préventions et d'accès au soin. L'édile a également évoqué la « rupture d'égalité » mise en lumière après l'épidémie dans un territoire où la surmortalité a atteint des sommets. La rencontre s'est conclue par une déambulation de la ministre et de ses équipes entre les stands installés dans le cadre des quartiers d'été, animés par l'équipe du service Jeunesse de la ville.

● M.B.

ÉTAT

## « Pour faire remonter vos besoins »

**L**a déléguée du préfet pour la ville de Stains, Arbia Guezgouz ainsi que la première adjointe au maire Zahia Nedjar ont assisté mercredi 19 août au Café Citoyen organisé à la Maison du temps libre (MTL) pour écouter et apporter des réponses aux nombreuses problématiques soulevées par les administrés présents en nombre. La représentante de l'État sur le territoire s'est présentée à l'auditoire en tant qu'« interlocutrice privilégiée pour faire remonter vos besoins » identifiés lors de ce temps d'échanges et d'interpellations constructifs. Parmi les nombreux sujets évoqués, la réouverture de la Poste pour laquelle une pétition a de nouveau circulé (voir p.3), ainsi que les difficultés pour obtenir un rendez-vous à la préfecture.

● M.B.



© Julien Ernst



© Julien Ernst



© Dragan Lekic



© Dragan Lekic



## « Une rentrée vigilante et solidaire »

Les 24 écoles primaires de la ville ont rouvert leurs portes à leurs 5 000 élèves et à leurs enseignants. Une rentrée particulière que la municipalité qualifie de vigilante et solidaire.

« **A**près les mois très particuliers que nous venons de vivre, nous vous souhaitons, mon équipe et moi, une très belle rentrée scolaire! Qu'elle soit synonyme de réussite, d'épanouissement et surtout de bonne santé pour toutes et tous ». Depuis mardi, le maire, Azzédine Taïbi, répète inlassablement ces quelques mots à chaque Stanois qu'il croise. L'édile, qui appelle à la prudence face à la « recrudescence des cas de Covid19 notamment sur notre département », assure également que la municipalité a tout mis en œuvre pour assurer la sécurité dans les écoles. Une signalétique permettant le respect des distanciations a été mise en place, le nettoyage minutieux et régulier des lieux de vie assuré, du gel hydroalcoolique à disposition et des sensibilisations aux gestes barrières réalisés.

### ACTIONS SOLIDAIRES

Le jour de la rentrée, le maire a, lui-même distribué des kits de fournitures scolaires, que la municipalité a décidé de fournir à tous les élèves du CP au CM2, en encourageant les enfants de la ville à les utiliser. Plus de 3 000 élèves en ont bénéficié. Cette action, inscrite dans le programme municipal, a pris encore plus de sens avec la crise sanitaire et sociale que traverse le pays.

« Nous sommes conscients des difficultés sociales et financières engendrées par la

crise, nous avons donc mis en place plusieurs dispositifs, dont celui des kits de fournitures scolaires, explique le maire. Mais aussi la distribution de chèques solidaires aux familles qui n'ont pas pu envoyer leurs enfants à la cantine durant le confinement. »

En effet, chaque famille qui était inscrite à la restauration scolaire l'an passé, ont reçu ou vont recevoir un courrier les invitant à retirer un chèque de 40 ou de 70 euros en fonction de leur quotient familial. Celui-ci, pourra être dépensé dans les commerces de la ville qui ont accepté d'être partenaires. La remise des chèques commencera ce samedi et s'étalera, sur rendez-vous, jusqu'au 17 octobre (voir les dates en page 17).

### DES PROJETS À VENIR

Par ailleurs, la construction du groupe scolaire Lucie-Aubrac dans l'éco-quartier des Tartres, malgré un retard pris dans la réalisation des travaux à cause du confinement et de la crise, a repris cet été. Cet établissement de 19 classes devrait être livré au premier trimestre 2021. Une ouverture attendue pour désengorger les écoles des villes de Pierrefitte et de Stains. L'évolution démographique de Stains a aussi été l'un des arguments du maire pour ré-interpeller le Département sur la construction d'un 4<sup>e</sup> collège public sur la ville (voir page 9). Bonne rentrée! • CAROLE SAPIA

PRIMAIRE



# Une rentrée rassurante

Les enfants des écoles stanoises ont effectué leur retour cette semaine malgré quelques appréhensions légitimes rapidement balayées par un protocole sanitaire précis et des équipes éducatives dévouées.

Reportage aux abords de l'école Elsa-Triolet à la sortie du premier jour.



Cette rentrée des classes 2020, Covid oblige, n'a ressemblé à aucune autre. Pour les parents d'abord, qui nous ont confié leur « appréhension » et surtout pour les enfants, privés d'école pendant de longs mois et qui étaient « super contents » de retrouver leurs camarades. À l'école Elsa-Triolet, la rentrée s'est échelonnée par niveau pour éviter la cohue, comme nous l'explique sa directrice. « Sincèrement, à mon grand étonnement, cela s'est déroulé comme une rentrée classique. Bien sûr, il y a le port du masque pour les adultes mais dans l'ensemble nous sommes très satis-

faits ». « Nous avons gardé le protocole sanitaire édicté en juin, à savoir : sens de circulation dans les couloirs, entrée et sortie différenciée, deux services de cantines », précise-t-elle encore.

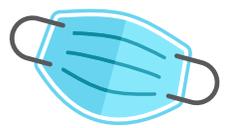
Du côté des parents, s'il a fallu s'adapter aux nouvelles contraintes, la joie de voir à nouveau leurs bambins retourner sur les bancs de l'école a largement atténué l'inquiétude liée au contexte sanitaire. Les enfants, eux, étaient tout simplement heureux, « survoltés », nous confiera même la directrice de l'école, après plusieurs mois d'arrêt des cours. • M.B.

Djita,  
un enfant en CP



« On commence à s'habituer au contexte, à porter le masque. Nous avons été reçus par la directrice dans le hall pour la rentrée des CP. Elle nous a rassurés. Les enfants se sentent en confiance, nous sommes très contents. » •

Fatouma,  
deux enfants en CE1 et CM1



« Nous sommes très heureux malgré un peu d'appréhension au départ. La directrice est bien organisée, les informations ont bien circulé. Par ailleurs, je tiens à souligner que la mairie a été au rendez-vous pour essayer de rattraper le retard accumulé à cause du confinement. » •

SECONDAIRE

 $\sqrt{x+y}$ 

# Une reprise les yeux dans les yeux



Sahra,  
Terminale Générale 1

« Après avoir passé 6 mois sans école, j'étais pressée à l'idée d'y retourner et de retrouver mes habitudes scolaires et surtout mes amies. Le port du masque nous empêche de bien s'exprimer mais nous devons nous y habituer. »

Amine,  
Terminale Générale 2

« Ma rentrée s'est très bien passée les gestes barrières sont bien respectés dans leur globalité et elle s'est passée comme d'habitude seulement avec le masque en plus. »

Roman,  
Terminale Générale 1

« La rentrée s'est globalement bien passée n'ayant pas de prof principal (nous sommes les seuls en terminale...) c'est la proviseure adjointe qui nous est attirée et qui nous a fait notre rentrée. C'est formel, le masque est obligatoire partout et tout le temps, les gestes barrières doivent être intégralement respectés et tout élève n'ayant pas son masque ne pourra pas accéder à l'enceinte du lycée. »

• R.H.

 $A+B=C$ 

© Julien Ernst

Ce premier septembre était la date cochée dans les agendas des élèves du Lycée Maurice-Utrillo pour effectuer leur pré-rentrée. Ainsi, les 1 270 lycéens ont pris connaissance de leurs affectations de classes via l'affichage aux portes de l'établissement. Afin de respecter les mesures sanitaires, les pensionnaires du lycée avaient pour consigne de se présenter en portant un masque et aux horaires indiqués pour éviter un engorgement. L'opération se poursuivra jusqu'à jeudi date de reprise de l'ensemble des classes. À l'entrée, les surveillants vérifient scrupuleusement le protocole, « nous n'avons eu aucun soucis, les élèves ont plutôt bien assimilé les consignes et les respectent » expliquent les « pions ». Et en effet, chacun a le droit à ce qui est devenu le geste de ces derniers mois, à savoir utiliser le gel hydroalcoolique. « Nous avons reçu le gel en quantité suffisante

pour bien démarrer l'année et tous les adultes sont équipés. Pour ce qui est des masques en direction des élèves, nous attendons la livraison, » précise l'une des responsables pédagogiques du lycée. En effet, des masques vont être distribués aux lycéens franciliens. « Chaque lycéen disposera de deux masques lavables en tissu renouvelés aussi souvent que possible », s'est engagée Valérie Péresse, présidente de la région Île-de-France, lors d'une conférence de presse. Autre annonce faite pour cette rentrée scolaire : la région Île-de-France fournira un ordinateur ou une tablette à « 100 % des élèves qui rentrent en seconde ». Pour la reprise de jeudi les lycéens devront continuellement porter leur masque tout comme leurs professeurs. Ils n'iront pas au bal mais tous au lycée masqué.

## Retour au collège

Comme dans tout l'hexagone, les élèves des 4 collèges stanois ont effectué leur rentrée. Des appréhensions, des masques mais c'est bien reparti.

Tout comme leurs pairs du lycée et de l'école primaire, les collégiens stanois effectuent leur pré-rentrée, l'ensemble des collégiens reprendront un rythme normal de cours en fin de semaine. Un retour sur les bancs de l'école après plusieurs mois loin des salles de classe. « Il faut dire que cette rentrée est spéciale. Nous, les parents, avons beaucoup d'appréhension et de crainte quant à l'apparition de cas de Covid au sein des établissements. Puis,

j'avoue que cette reprise a été difficile pour ma fille. Ce n'est pas évident de reprendre les cours après autant de temps. En ce premier jour, les profs lui ont fait un grand discours pour expliquer le protocole sanitaire et l'intérêt de le respecter de manière stricte » raconte Loïc, un papa dont la fille, Laura, est en 3<sup>e</sup>.

Le signe le plus visible de ce règlement est le port obligatoire des masques. Ainsi, le Conseil départemental a prévu de distribuer quatre masques lavables aux 88 000 élèves des collèges publics et privés de Seine-Saint-Denis. Rappelons également que ce dernier propose le chèque réussite à l'adresse des familles dont l'enfant rentre en classe de 6<sup>e</sup> sur le territoire dionysien. En effet, celui-ci a déjà profité à 10 000 familles. Pour ceux qui remplissent les conditions, vous pouvez en faire la demande

jusqu'au 11 octobre. Cette action représente 3,2 millions d'euros d'investissement pour le Département. Ainsi, les ménages dont un enfant entre en 6<sup>e</sup> dans un collège public de Seine-Saint-Denis disposent de bons d'achat de 200 euros permettant d'acheter des fournitures scolaires. • R.H.

### Mobilisé pour un nouveau collège

D'anciens élèves scolarisés à Elsa-triolet, le Globe ont effectué leur rentrée au collège à la Courneuve : faute de places dans les établissements stanois. L'occasion pour le maire de réaffirmer la nécessité de la construction d'un nouveau collège notamment au regard de l'évolution démographique. •

## VIVRE ENSEMBLE

# Le village du Mesnil ou la dignité retrouvée

Le dispositif régional d'insertion à destination de la communauté rom vivant en bidonville a ouvert ses portes au début de l'été. Le village accueille une trentaine de famille et offre un accompagnement individualisé. Le but : permettre enfin à ces populations de s'insérer dans la société.



Le village du Mesnil et son jardin potager.

C'est le début de la fin d'une longue errance pour ceux à qui l'on refuse jusqu'à leur propre existence. Persécutés depuis des siècles, bienvenus nulle part, présents partout. Eux, ce sont les Roms. Qu'ils viennent de Roumanie, de Hongrie ou de Bulgarie, qu'ils soient citoyens de l'Union européenne, peu importe : ils occupent la position la plus basse dans pratiquement tous les indicateurs socio-économiques, y compris au niveau de l'instruction et de la progression scolaire, du chômage, de l'espérance de vie et de la mortalité infantile. Une étude réalisée par la Banque Mondiale en 2014, sur les attitudes sociétales à leur encontre, révèle qu'ils occupent une position aussi basse que les pédophiles et les trafiquants de drogue dans certains États européens. Depuis leur arrivée en Europe au XIV<sup>e</sup> siècle (en provenance d'Inde), ils subissent exclusion et discrimination. Le Conseil de l'Europe estimait leur nombre en 2012 entre 300 000 et 500 000 en France,

dont une petite minorité, entre 15 000 et 20 000, principalement issue d'une immigration récente, vivant dans une très grande précarité, c'est à dire en bidonville. À Stains, depuis plusieurs années, un camp installé à proximité du cimetière regroupe plusieurs centaines de personnes. Afin de mettre un terme définitif à ces occupations, les pouvoirs publics ont créé le projet du Mesnil, dispositif régional d'insertion par l'emploi et le logement pour des familles habitant en bidonville.

## SAVOIR HABITER

Ouvert au début de l'été, le lieu accueille une trentaine de familles et a pour vocation d'accompagner une trentaine supplémentaires hors site dans toutes les démarches relatives à l'ouverture de droits administratifs : l'emploi et la formation, le logement, la scolarisation, la santé. « Nous vou-

lons les impliquer le plus possible dans ces démarches, ne pas se substituer, car l'objectif c'est de les rendre autonomes », explique Mickaël Jacques, chef de projet à l'association Les Enfants du Canal, l'opérateur d'État sur le site. Fruit d'un partenariat étroit entre l'État et les collectivités, ce projet représente l'une des déclinaisons opérationnelles des orientations des circulaires interministérielles de 2012 et 2018 et du plan d'action régional de résorption des bidonvilles et des campements illicites. À ce titre, il est financé par l'État (3,4 millions d'euros), le Fonds social européen (800 000 euros), la région Île-de-France (200 000 euros) et la ville de Stains qui met à disposition le terrain pour une convention d'occupation de dix ans.

## LE FRUIT D'UN PARTENARIAT ÉTROIT ENTRE L'ÉTAT ET LES COLLECTIVITÉS LOCALES.

Parmi les 57 familles accompagnées, le projet a déjà permis à plusieurs dizaines de personnes de décrocher un contrat de travail, à 35 autres de suivre une formation vers l'emploi et à 18 familles d'être relogées dans

un logement social. Par ailleurs, l'équipe de salariés pluridisciplinaires de l'association qui travaillent à plein temps au village insistent sur leur rôle d'éducateur : « certaines familles n'ont jamais rien connu d'autre que le bidonville. Nous avons donc prévu un volet « Savoir-habiter » afin de les sensibiliser à la vie en collectivité. »

## PRINCIPE DE RÉCIPROCITÉ

Un alliage de bois et métal de couleur vive, une construction sur pilotis facilement démontable alignée le long d'une jolie allée pavée. Les maisonnettes du village du Mesnil ont de l'allure ! L'intérieur est équipé d'une kitchenette, d'un climatiseur et de mobilier de base (table, lit, etc...). « Ce n'est pas parce que c'est temporaire que cela ne doit pas être beau ! », lance Mickaël Jacques. Lors de notre visite, les cris de joie des enfants sous l'œil vigilant de parents, installés en terrasse dans une atmosphère de fin d'été, conféraient au lieu une douce quiétude. Au delà de l'accompagnement et du suivi administratif, c'est toute une vie en communauté que l'association essaie d'instituer dans une approche de développement local



“  
Ramona Kocsis  
”



Sa petite dernière est née il y a tout juste un mois... Peu de temps après son arrivée au village, qu'elle décrit comme une « renaissance ».  
Rencontre avec Ramona Kocsis, résidente du village du Mesnil.

« Je suis née il y a 23 ans en Roumanie, dans le petit village de Fatira à côté de la frontière hongroise. À l'époque, je vivais avec mon père et la vie n'était pas facile. J'ai arrêté l'école à 16 ans et je n'avais pas d'autre choix que de chercher un travail. Mais c'est très difficile de trouver un emploi stable en Roumanie où les salaires sont très bas. J'ai donc décidé de quitter mon pays, à l'âge de 18 ans. La plupart de mes camarades ont également fait le choix de partir pour avoir une vie meilleure car chez nous c'est très compliqué, il n'y a pas de sécurité sociale ou d'hôpitaux comme ici. Les parents de mon mari vivaient en France et ils ont dit qu'ils pouvaient nous aider à trouver du travail.

Cela fait 5 ans que je vis ici, dans la région, toujours en « platz » (bidonville, ndlr) à Stains, Pierrefitte, Aubervilliers... Les conditions sont très dures, il y a beaucoup de violence, c'est très bruyant et mes enfants n'arrivaient pas à dormir. Ce n'était pas un bon environnement pour eux. Quand nous appelions le 115, ils nous orientaient toujours vers des hébergements éloignés de tout.

Je suis vraiment soulagée d'être ici, au village. Les enfants peuvent jouer, nous avons l'eau courante, des machines pour laver les vêtements... Aujourd'hui, j'ai confiance en l'avenir, je veux que mes enfants étudient ici, je veux leur offrir une vie meilleure. » • M.B.

en lien avec le tissu associatif. Fête de bienvenue, cours de français, activités de jardinage, anniversaires : tout est bon pour renforcer les liens, créer de la solidarité et donner du sens à cet hébergement collectif. Ainsi, toutes les deux semaines, les résidents se retrouvent autour de l'arbre à palabre, afin d'évoquer ensemble les problèmes du quotidien.

Mais cet environnement positif et inclusif ne se fait pas sans contrepartie : un engagement mutuel de la part de l'association et des bénéficiaires, matérialisé par un contrat d'engagement signé par les deux parties, symbolise le principe de réciprocité à la base de la démarche des Enfants du Canal. Le but étant de responsabiliser les résidents et de leur offrir en même temps une garantie concernant le suivi de leur démarche, pour une durée moyenne de 12 mois sur le site. Enfin, ce projet n'aurait pas été possible sans un soutien sans faille des services de la ville, la Régie de quartier et d'autres associations, qui œuvrent de concert afin de rendre toute leur dignité à ceux qui en ont déjà été tellement privés.

• MEHDI BOUDARENE



DES CHIFFRES  
QUI EN DISENT  
LONG...



185

Personnes suivies  
(106 adultes, 79 enfants)



100%

Des enfants en âge  
d'être scolarisés, le sont



38

demandes de logements  
sociales déposées,

18

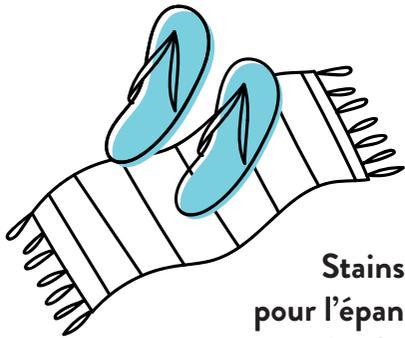
attribués



Des dizaines  
de personnes sous contrat

## COLOS APPRENANTES

# Pour apprendre et s'amuser



Stains est une ville qui fait le choix de conserver son patrimoine de centres de vacances pour l'épanouissement de ses jeunes. En cet été 2020, des centaines d'enfants ont pu en profiter sans que les familles ne déboursent un seul euro. Dans la précédente édition, *Stains actu* vous emmenait au château de Villiers-sur-Loir. Cette semaine, c'est au tour du centre de Jard-sur-mer. **Reportage.**

Lorsque le portail s'ouvre, la couleur est d'emblée annoncée : « propriété de la ville de Stains ». Les embruns et le bruit de l'océan se mêlent au paysage. Douze hectares de forêt et de sable apparaissent, à l'instar des fameuses tentes marabouts. Puis, on voit 36 enfants de Stains qui profitent de vacances en plein air en cette fin août, dans l'une des deux colonies de la ville, celle de Jard-sur-mer en Vendée. Ce midi-là, au repas, hamburgers frites. La bonne humeur règne. L'espace arboré est fonctionnel. De chaque côté des bâtiments de béton - comprenant la cuisine, la cantine couverte, la salle d'activi-

tés, les sanitaires - des tentes marabouts à gauche pour les petits (9/10 ans), à droite pour les grands (11/12 ans).

Les trois animateurs et les trois enseignants-animateurs préparent déjà les activités de l'après-midi. Pour un groupe : confection de pizzas et de gâteaux pour un pique-nique veillée. Pour l'autre : plage. Pour parvenir jusqu'à l'océan, il faut traverser une jolie forêt. Les enfants de Stains marchent en musique. Les rires et les discussions vont bon train. Si Edylliah et Zeynab se remémorent leur sortie à la crique et au port et s'impatientent pour la boum, Liamé et Doua rient en évoquant le « Secret story » des animateurs. « Comment c'était facile en vrai de deviner que c'était un maître-nageur ! »

Abdel Salam et Youssef parlent du besoin de leur camarade de tente de garder la lumière la nuit avant d'affirmer qu'« ici j'ai tout compris à la géométrie, car on l'a fait en jouant ». En effet, chaque matin, les enfants par groupe de 6 ont pu faire classe avec un enseignant de l'Éducation nationale.

## COLOS APPRENANTES

Stains a, en effet, obtenu le label colos apprenantes, proposées par l'État suite au confinement. Pour les séjours, l'enveloppe s'élève à

194 512 euros. Ce qui a permis de rendre ces séjours gratuits pour les familles. Tous les enfants qui ont été notamment à la colo du château de Villiers-sur-Loir et à celle de Jard-sur-mer en ont bénéficié. Retour à la plage. « Regardez ces vagues ! » Marée basse, vagues gigantesques, le spectacle est saisissant. Pas de baignade possible, mais une belle balade. Lina a du mal à marcher sur les pierres mais retrouve énergie et sourire dès que ses pieds touchent le sable. On ne reverra les grands que pour l'heure de la douche.

Les petits, eux, ont passé l'après-midi aux fourneaux. Après la douche, ils ont marché, à leur tour jusqu'à la plage pour y pique-niquer. « C'est beau ici, on est bien ! » est unanime le groupe à la table où mangent Maciré, Niamé, Biré, Elias et Adem. Féline, la directrice du centre, est avec eux. Elle les invite à se réunir pour chanter. En effet, lors de ce séjour, il a été écrit un rap pédagogique que tous connaissant par cœur et reprennent à l'unisson. Après cet intermède, à eux le coucher de soleil depuis la plage!

Au centre, les grands jouent au Loup garou. Les lumières des marabouts ne vont pas tarder à s'éteindre. Demain une grande journée les attend : activité Koh

Lanta.

## ACTIVITÉS EN PLEIN AIR

Le lendemain matin, le petit déjeuner englouti, le jeu peut commencer. Six équipes vont s'affronter tout au long de la journée. Les épreuves de la course en sac et du poteau inversé provoquent des éclats de rire. Les gosses sont heureux. C'est le sentiment prédominant.

La directrice du centre ajoute « sur le mois d'août, on a reçu 54 enfants sur ce site. Nous avons fait respecter les gestes barrières et évité les brassages. Nous avons diversifié les activités et essayer de les mettre en lien avec les temps d'enseignement. Ce qui est remarquable, c'est qu'à Stains, on est écoutés et bien accompagnés pour les besoins des enfants. » La ville a proposé 37 séjours enfance et jeunesse, et a quasiment doublé le nombre de vacanciers par rapport à 2019. • R.H.



## JEUX DE SOCIÉTÉ, COURSES EN SAC, BALADES, ACTIVITÉS SPORTIVES [...]



*Mehdi Messaï*  
Conseiller municipal  
délégué au droit aux  
vacances pour tous

**Quel bilan pouvez-vous dresser sur les séjours qui ont eu lieu cet été ?**

Stains est l'une des rares villes à avoir obtenu le label « vacances apprenantes » et permis la gratuité sur la quasi totalité des départs. 616 enfants et jeunes stanois sont partis. Pour 596 d'entre eux, c'était gratuit. Pour les autres, dont le prestataire n'avait pas obtenu le label, le quotient familial a permis une participation ville.

Dans ce contexte de crise sanitaire, nous avons réussi, notamment grâce à la mobilisation des agents municipaux, à augmenter l'offre, presque la doubler. Faire partir certes moins longtemps, mais plus de personnes.

**Et pas seulement des enfants et des jeunes a priori ?**

Exactement. L'objectif du mandat est de continuer à envoyer le plus d'enfants possible en séjours mais aussi de développer les séjours familles, associations, seniors... Ce qui a été fait avec les Maisons pour tous et les associations.

Sur chaque départ, on ressentait un besoin d'oxygénation, le droit aux vacances pour tous est essentiel. L'attachement des Stanois à leurs centres de vacances s'est aussi confirmé. De génération en génération, on en parle. On continuera de prendre soin de ce patrimoine. Tout en continuant à travailler sur des mutualisations avec d'autres villes. ● c.s.

616

enfants et jeunes sont partis en séjours cet été, ils étaient 340 à l'été 2019

596

familles ont bénéficié de la gratuité

130

jeunes Stanois ont été recrutés sur des postes d'agents techniques saisonniers cet été.

37

séjours dont 27 par le biais de prestataires (équitation, rafting, montagne...) et 10 dans les centres de vacances du château de Villiers-sur-Loir et le centre de Jard-sur-mer.



Stains s'est inscrite dans l'opération « vacances apprenantes » mise en place par le ministère de l'Éducation nationale pour lutter contre le décrochage scolaire lié au confinement à travers « l'école ouverte » - 971 enfants inscrits - et les « colos apprenantes » - 596 -.

Financement de l'État dans le cadre des vacances apprenantes, une première.

**Colos apprenantes:**  
194 512 euros

**Centres de loisirs:**  
104 550 euros

**Écoles ouvertes:** le montant de la subvention n'a pas encore été communiqué.



## EXPRESSION LIBRE

### LA MAJORITÉ MUNICIPALE

#### STAINS EN COMMUN

##### UNE RENTRÉE DE LA JUSTICE SOCIALE !

**N**ous vous souhaitons une belle rentrée sereine et solidaire.

Après un été animé - base de loisirs et séjours gratuits, quartiers d'été, piscine à 1 €- la majorité municipale s'engage pour la réussite éducative et la solidarité dans ce contexte de crise sanitaire. Cet été, près de 1000 écoliers ont d'ailleurs bénéficié de cours de soutien scolaire. Ce dispositif, mis en place en partenariat avec l'Education Nationale a permis d'assurer une continuité éducative avant la rentrée des classes.

Parce que la crise sanitaire est aussi sociale, nous n'avons pas lésiné sur les moyens: plus de 3000 kits de fournitures scolaires sont offerts aux écoliers et 2700 familles dont les enfants étaient inscrits à la cantine recevront un chèque d'un montant de 40 à 70€ par enfant. Ces mesures de justice sociale représentent 300 000 € pour la collectivité.

Prudence néanmoins ; le virus circule toujours. Si le protocole sanitaire a été allégé dans les écoles, nous restons extrêmement vigilants ; une signalétique permet de maintenir une distanciation dans les parties communes des écoles, des bornes de gel hydro-alcoolique fournies par la municipalité sont installées et régulièrement approvisionnées, et l'ensemble des personnels présents dans les écoles porteront le masque.

• Mathieu Defrel

#### ÉCOLOGIE POPULAIRE DE STAINS

##### RÉVOLUTION: UNE CIRCULATION ÉQUILIBRÉE, ENFIN !

**F**in du confinement: les travaux dans les principales rues de Stains ont commencé, sauf exception par exemple rue Francis Auffray: contrôle des égouts. Ces travaux gênent la circulation.

Ils ont été décidés bien avant par le département, plaine commune ou la ville. Ils rééquilibrent les déplacements et mettent fin à la « voiture-reine » qui mangeait l'espace de circulation. Si la voiture est un bon outil de liberté et de travail (auto, camions, bus, autocars...) avec des déplacements assez sûr et protégés (les accidents, le froid, la pluie), elle faisait peur aux cyclistes, deux roues et piétons. À tous les piétons: avec poussettes, les enfants, seuls ou accompagnés, les handicapés en fauteuil roulant, les personnes âgées ou celles portant des charges! le confinement, malgré ses inconvénients, a permis de limiter la circulation automobile, de décaler les horaires, montrant ces bénéfices.

Les cyclistes ont moins peur de circuler (voies réservées et larges) et les transports collectifs circulent mieux et plus régulièrement aux bénéfices de tous. Tout cela incite à (re) prendre son vélo, le bus et moins sa voiture... et faire plus de marche, excellente pour la santé! Les voitures, désormais souvent sur une seule file, roulent moins vite, polluent moins et sont moins dangereuses. Le rêve d'une circulation apaisée et équilibrée devient réalité après des années de batailles pour rééquilibrer les déplacements entre les différents usagers. Aller à pied ou en bus plutôt qu'avec sa voiture sera aussi rapide!

• Jean-Noël MICHE

#### SOCIALISTES

##### POUR LA GRATUITÉ DES MASQUES !

**M**ardi 25 août, nous avons accueilli, avec Monsieur le Maire, la Ministre Déléguée chargée de la Ville, Nadia Hai, dans le cadre des actions menées par la municipalité et l'association Banlieues Santé au Clos Saint Lazare.

Ce fut l'occasion de rappeler qu'à Stains nous faisons le choix de mener une politique ambitieuse en matière de santé publique, que ce soit pour l'offre de soins de premier recours avec le Centre Municipal de Santé Colette Coulon ou de prévention avec les Ateliers Santé Ville qui vont à la rencontre des habitants lors d'initiatives hors les murs.

Par ailleurs, en cette période de rentrée scolaire et alors que le Gouvernement a pris la décision de rendre obligatoire le port du masque pour tous les élèves de plus de 11 ans, nous avons pu avec Monsieur le Maire, dire à la Ministre Déléguée à quel point il était à présent nécessaire de mettre en place la gratuité des masques pour tous.

En effet, alors que nous constatons une recrudescence alarmante des cas de contamination sur le territoire national mais aussi tout particulièrement en Seine-Saint-Denis, l'État doit prendre ses responsabilités - comme ont pu le faire les collectivités territoriales - en s'assurant que tous les citoyen.ne.s disposent des moyens nécessaires pour se protéger face au virus.

• Najia AMZAL

### L'OPPOSITION

#### STAINS POUR TOUS

##### AUX ÉLÈVES DE STAINS...

**C**ette semaine, vous avez enfin pu reprendre dans des conditions presque normales et j'imagine avec plaisir, le chemin de l'école, du collège ou du lycée. Mon équipe et moi-même vous souhaitons pour cette nouvelle année, qui s'annonce certes particulière, beaucoup de réussite!

Nous vous invitons également à rester extrêmement vigilants et prudents: l'épidémie de COVID-19 court toujours les rues. Respectez donc scrupuleusement les gestes barrières, et puisque vous êtes l'avenir de Stains, rappelez-les à vos parents et à votre entourage. Trop de masques « jetables protègent » nos trottoirs plutôt que les Stanois.

Ayez à l'égard de nos anciens la plus grande attention: ayez à l'esprit que le risque est plus important pour eux.

Nous devrions au contraire faire preuve d'une solidarité nouvelle: « Mon masque te protège, le tien me protège ».

Par ailleurs, à l'heure où de nombreuses personnes se sont déjà mobilisées dans cette crise (confection de masques, distributions...) remercions-les en conjuguant nos efforts aux leurs afin d'éviter une nouvelle période de confinement, qui serait pour certains bien difficile à revivre.

Pour conclure sur une note plus positive, mon équipe aura le plaisir de vous retrouver ce samedi au Forum des Associations, et n'oublions pas, soyons masqués.

• Sébastien Clément

#### AGIR ENSEMBLE POUR STAINS

##### ÉLECTION MARS 2020

**A**près l'annulation des élections dans plusieurs communes, la juridiction administrative réservera-t-elle le même sort à Stains? Beaucoup ont vilipendé une élection qui s'est déroulée dans un contexte de crise sanitaire déplorable. Pour autant, deux lignes s'affrontent. La première incarnée par les thuriféraires qui estiment qu'avec 57,89 % des suffrages, le score est sans appel. La seconde, celle des contempteurs qui mettent en exergue l'inanité d'une élection où coronavirus a rimé indéniablement avec désertification des urnes. « En politique ce qui est cru devient plus important que ce qui est vrai » et les pourcentages apparaissent en trompe-l'oeil. À la vérité, 2749 voix ont suffi pour remporter le scrutin alors que le corps électoral compte environ 17000 électeurs. Il appert que ce constat fait apparaître en filigrane une autre difficulté. Celle de la légitimité politique. 2749 voix qui décident de l'orientation politique d'une ville de 40000 habitants posent un problème majeur sur le plan de la démocratie. À ce constat, il importe d'ajouter que l'élection de mars a vu un recul de la participation au 1er tour comparativement au scrutin de 2014. On note un différentiel de 1340 voix. Ceci appelle à l'humilité car « à vaincre sans péril, on triomphe sans gloire ».

• David CHEMMI

#### COLLECTIF AGIR

TEXTE NON PARVENU

## CONCERT

# Des archets au cœur du Clos

L'orchestre Divertimento, a proposé mardi 25 août, un concert en plein air au Clos Saint-Lazare dans le cadre du festival Ouverture organisé par Plaine Commune.



© Dragan Lelčić

Le quatuor à corde emmené par Fettouma Ziouani au violoncelle, directrice adjointe du conservatoire municipal, a proposé un programme éclectique à même d'offrir un panel varié et accessible aux profanes comme aux amateurs de musique classique. Mozart, Dvorak, Bizet ou encore Bernstein ont été au menu de ce concert d'une heure devant un auditoire conquis d'une vingtaine de personnes confortablement installées sur des transats mis à disposition.

« Le plus important, c'est que tout le monde puisse écouter de la musique classique, a réagi Fettouma Ziouani à l'issue du concert. Il est nécessaire de décloisonner ce genre: nous pouvons tous l'écouter et l'apprécier, ce n'est pas parce que l'on vient de banlieue que l'on doit forcément écouter du rap ». Pour

Fatoumata et Inès, qui rentrent en 6<sup>e</sup> au collège Barbara, leur seule référence en matière de musique classique se nomme Kally's Mashup, une série diffusée sur la chaîne Gulli dont l'héroïne rêve de devenir pianiste. Si Inès avait déjà eu l'occasion d'apprécier un concert de musique classique dans le cadre d'une sortie scolaire, c'est une première pour Fatoumata qui trouve cette musique « apaisante. On passe par plusieurs émotions, c'est triste et joyeux à la fois », nous confie-t-elle tandis que sa comparse Inès rêve de son côté d'apprendre le violon. « Je vais dire à ma mère qu'elle m'inscrive au conservatoire, en plus elle aime bien écouter ce genre de musique ».

• M.B.

## CULTURE

## LA MÉDIATHÈQUE DE LA MAISON DU LIBRE EST OUVERTE

Depuis mercredi 2 septembre, la médiathèque de la Maison du temps libre a rouvert ses portes au public. Ainsi, les Stanois peuvent à nouveau accéder aux différents services qu'offre ce lieu ressources, les mardis de 15 à 19h, les mercredis et samedis de 10 à 12h puis de 14 à 18h et enfin les jeudis et vendredis de 15 à 18h.

En raison de la situation sanitaire, des mesures de protection sont tout de même appliquées: une capacité maximale d'accueil du public est en vigueur, le port du masque et le lavage des mains à l'entrée restent obligatoires. • R.H.

## JOURNÉES DU PATRIMOINE

## CES RENDEZ-VOUS EN PRÉPARATION

Samedi 19 et dimanche 20 septembre, à l'occasion des Journées européennes du patrimoine, plusieurs rendez-vous se préparent sur la ville. Si *Stains actu* reviendra plus en détails sur cette programmation dans sa prochaine édition, il est déjà possible de cocher quelques cases dans les agendas.

A commencer par la balade sonore dans la Cité-jardin, samedi 19 septembre, la ville de Stains, Plaine Commune et l'Association régionale des cités-jardins d'Ile-de-France ont préparé cette balade sonore urbaine et insolite dans le quartier de la cité-jardin. Mélant récit historique et témoignages des habitants, *Bruits de jardin* invite à une aventure sonore, promettent les organisateurs. Avec votre smartphone et vos écouteurs ou bien en retirant un audioguide au local Mémoires de Cité-jardin, de 10h à 17h, vous pourrez parcourir la cité en toute autonomie et à votre rythme. Entre réalité, mémoire et fiction, une manière originale de découvrir la Cité-jardin de Stains autrement.

Il y aura également, une exposition affichée sur les grilles de la mairie, pour mettre en valeur ce patrimoine mais aussi annoncer la rénovation imminente de l'Hôtel de ville.

Samedi, dès le début de l'après-midi, la galerie Taches d'art, rue Jean-Durand, proposera des séries de plusieurs expositions de l'artiste Konte Rast, celle de Patrimoine en lumière de Plaine commune, celle de la Cité-jardin, et celle du Parc départemental tout en light painting. Mais surtout il y aura la restitution de *C'est mon patrimoine* réalisé cet été avec les enfants de l'Apcis et du Bleu Cerise. • R.H.

## INSCRIPTIONS

# Le sport repart !

Samedi 5 septembre, le plus grand club sportif sur Stains, l'ESS, sera sur la Plaine Delaune au forum des associations (voir article page 2). Objectifs: informer sur la reprise des activités et prendre des premières inscriptions. Certaines sections déjà ont repris leurs activités et ont contacté *Stains actu* pour le faire savoir aux Stanois.

Ainsi, les inscriptions aux différentes activités de l'ESS Fête le mur Stains sont ouvertes. La section de tennis offre un large panel de cours: baby tennis de 3 à 6 ans, club junior de 7 à 12 ans mais également des cours pour les ados de 13 à 18 ans

ainsi que pour les adultes. Le club accueille également les personnes porteuses d'handicap. Cette année, il sera aussi proposer aux jeunes Stanois à partir de 6 ans d'apprendre ou de se perfectionner en anglais tout en jouant au tennis. Les sessions se dérouleront les mercredis ou samedis sur une base de deux heures par semaine. Les inscriptions se feront au club au 6 avenue Jules Guesde. En cas de questions, les dirigeants se tiennent à disposition par mail, [ess.tennisclub@free.fr](mailto:ess.tennisclub@free.fr) ou par téléphone au 06 98 25 37 98.

Par ailleurs, les permanences pour les inscriptions à la section ESS judo se dérouleront jeudi 3,

mardi 8 et jeudi 10 septembre de 18 à 19h30 aux gymnases Jean Guimier, Léo Lagrange et André Lamy. Les cours sont accessibles dès l'âge de 3 ans. Enfin l'ESS Basket organisera ce dimanche 6 septembre de 13h à 17h, au gymnase Anatole France: une après-midi découverte pour les enfants de 8 à 12 ans (filles et garçons). une initiation autour d'ateliers, rencontre 1 contre ou 3 contre 3 mais aussi un concours du meilleur meneur.

N'oubliez pas, les autres sections seront présentes lors du forum des associations du 5 septembre (voir page 2).

• R.H.



1 avenue Jules Guesde  
93240 STAINS  
**01 48 26 39 20**  
www.immostains.fr



**GARGES-LÈS-GONESSE.** Grand F2, 46 m<sup>2</sup>, situé proche mairie et transports. Entrée, cuisine, séjour, chambre, salle de bains, wc, rangements. Idéal investisseur ou primo-accédant.  
**120 000 €**



**STAINS.** Beau F3 (rue Jean Durand) ds résid. priv. et sécu. cons. 1956. Ent. ouv., cuis. spac. + chaudière à écono. d'éner. neuve, séjour, dégagement, 2 chambres, salle d'eau et wc séparé.  
**147 000 €**



**SARCELLES.** F4 au centre proche Flanades. À proximité des transports et des commerces, entrée, séjour, cuisine, 3 chambres, salle de bains, WC, cave.  
**150 000 €**



**PIERREFITTE.** F3, 62 m<sup>2</sup> au pied du tramway et proche centre-ville de Pierrefitte. Entrée, cuisine, beau séjour donnant sur balcon, 2 chambres, salle de bain, WC séparé. À rafraîchir.  
**159 000 €**



**STAINS.** Proche Flanade. Ds résid. recher. et sécuri. B. 4 p. de confort (tt inclus ds les charges), entr., cuis. spac., séj., s. à manger (ou 3<sup>e</sup> ch.), donnant sur loggia, dégagement, 2 chambres...  
**172 000 €**



**GARGES-LÈS-GONESSE.** Appt de 92 m<sup>2</sup>, proches mairie, écoles et commerces et gare à 5' à pied. Ent., grd séj. lumineux donnant sur son balcon, cuisine séparée et meublée, couloir dessert 3 belles chambres, salle de bain récente, wc séparé. Nombreux rang...  
**179 000 €**



**GARGES-LÈS-GONESSE.** Ds résid. recherchée, bel appt spac. de 93 m<sup>2</sup>. Près toutes commo. (matern., prim., lycée, super marché). B. entrée sur cuis., séj. lumi. sur le parc, long couloir vous mène...  
**192 000 €**



**STAINS.** F4 de 75 m<sup>2</sup> proche Carrefour Globe. Entrée, séjour, cuisine, 3 chambres, salle de bains, cellier, WC, cave. Aucun travaux à prévoir. Exclusivité Immostains !!!  
**193 000 €**



**STAINS.** Beau 4 pièces soigné, entrée, double-séjour, cuisine séparée, 2 grandes chambres. Beau balcon qui longe tout l'appartement. Parking extérieur, cave.  
**193 000 €**



**GARGES-LÈS-GONESSE.** Dans le quartier Lutèce, local comm. 106 m<sup>2</sup>; boutique, magasin, 3 salles, sanitaires. Isolation phonique. Chauff. indi. élec. Pas de park. ni possibilité. Charges 80 €/mois, eau froide comprise.  
**210 000 €**



**STAINS.** Beau pav. complè. indép. ds sect. recher. Avenir. Belle ent., séj., s. à manger, cuis., sdb, wc. Et. : beau palier dessert 3 ch. avec beau parquet en chêne massif, + nombreux rangements.  
**294 000 €.**



**GARGES-LÈS-GONESSE.** Pavillon quartier de la Lutèce proche transports sur parcelle de 391 m<sup>2</sup>. Entrée, WC, double séjour, cuisine. À l'étage, 3 ch. et sdb. Possibilité de créer un studio d'environ 30 m<sup>2</sup>. Grand garage.  
**375 000 €**



Conf  
à dom  
∞+

**Le Confort à Domicile  
est à votre écoute  
pour vos services à  
domicile**

**Les services de Confadom pour votre maintien à domicile :  
l'auxiliaire de vie, l'aide-ménagère, l'accompagnement véhiculé,  
l'aide administrative etc. 7jours sur 7**



**01.48.22.83.07**

**www.confadom.com**

**Devis gratuit sous 48h00**

**Financement CESU, Sortir Plus, APA, PCH, CNAV...**



## AGENDA STANOIS

### SAMEDI 5 SEPTEMBRE

#### MUNICIPALITÉ - ASSOCIATIONS - FORUM DES ASSOCIATIONS 2020

> 11 h à 18h, Plaine Delaune

**Attention!** Cette année, le Forum des associations aura lieu sur la Plaine Delaune. Venez découvrir le tissu associatif de la ville en participant à des activités ludiques et pourquoi pas vous inscrire!

/// Voir article page 2.

### MERCREDI 8 SEPTEMBRE

#### MUNICIPALITÉ - COLLECTE DES ENCOMBRANTS

> Les encombrants doivent être sortis la veille après 18h et correctement rangés sur l'espace public.

**Attention,** seuls sont acceptés le mobilier, les matelas et sommiers, la ferraille et les grands cartons.

Tout autre objet et en dehors des jours de collecte, vous devez vous rendre dans une des 3 déchèteries communautaires. La plus proche se trouve 102 rue d'Amiens à Pierrefitte (face à la clinique de l'Estrée).

**Accès gratuit pour les particuliers avec un justificatif de domicile.**

### SAMEDI 12 SEPTEMBRE

#### MUNICIPALITÉ - COMITÉ DES FÊTES DE L'AVENIR - SORTIE À LA MER

Le Comité des fêtes propose une sortie à la mer, le 12 septembre. Pour vous inscrire, RDV à la poste annexe les jeudis matins 3 et 10 septembre, munis de votre livret de famille, carte nationale d'identité et de votre masque.

Tarif 15 €/ - de 10 ans 10 €

Pour tout renseignements: 06 62 89 03 00

### DIMANCHE 13 SEPTEMBRE

#### ASSOCIATIONS - DÉFILÉ DE LA SAINT FIACRE - FÊTE DES JARDINIERS

> À partir de 9h à la Paroisse Notre Dame de la Consolation, rue des Huailles

### VENDREDI 18 SEPTEMBRE

#### ASSOCIATIONS - FÊTE DES VOISINS 2020

La Fête des voisins est un moment de convivialité, d'échanges et de bonne humeur pour (re)découvrir ses voisins et se sentir moins seul.

> Divers quartiers de la ville

### SAMEDI 19 SEPTEMBRE

#### MUNICIPALITÉ - ASSOCIATIONS - JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE. BALADE SONORE DANS LA CITÉ-JARDIN.

> À partir de 10h-local Mémoires de cités jardins  
La ville de Stains, Plaine Commune et l'Association régionale des cités-jardins d'Île-de-France vous présente cette balade sonore urbaine et insolite dans le quartier de la cité-jardin. Mêlant récit historique et témoignages des habitants, « *Bruits de jardin* » vous invite à une aventure sonore. Avec votre smartphone et vos

écouteurs ou bien en retirant un audioguide au local « *Mémoires de cité-jardin* ».

Audioguides à emprunter au local « Mémoires de cité-jardin » de 10h à 17h

Entrée libre

#### ASSOCIATION - INAUGURATION DU LOCAL DU COMITÉ DES MAMANS

> À partir de 11h, au 16 rue François Bégué-cité Jardin

#### ASSOCIATION - LE COQUELICOT DE JACQUELINE - ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

> 14h à 17h-Maison du Temps Libre-salle Darwich

L'association tient son assemblée générale qui sera suivie d'une collation

Entrée libre

### SAMEDI 20 SEPTEMBRE

#### MUNICIPALITÉ - ASSOCIATIONS - JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

/// Voir article page 15.

### MARDI 22 SEPTEMBRE

#### ASSOCIATION - DON DU SANG

> de 15h à 19h30 - MTL- Salle Darwich

L'établissement français du sang (EFS) organise une collecte de sang. 1 don = 3 vies sauvées. Pensez-y! Attention! Collecte sur rendez-vous à : mon-rdv-dondesang.efs.sante.fr

### JEUDI 24 SEPTEMBRE

#### MUNICIPALITÉ - CONSEIL MUNICIPAL

> 19h en mairie

## RETIREZ VOTRE CHÈQUE SOLIDARITÉ

L'annonce avait été faite dès la fin du confinement. Le dispositif est désormais en place. La ville propose à toutes les familles, dont les enfants étaient inscrits à la cantine et qui n'ont pas pu bénéficier de cette prestation, un chèque à dépenser chez des commerçants partenaires de la ville dans cette opération. Les familles auront le choix entre deux dates pour les récupérer entre le 5 septembre et le 17 octobre afin de respecter les mesures sanitaires et limiter les files d'attente. Pour ce dispositif et durant toute sa période, l'accueil familles fermera ses portes les mercredis après-midis et un samedi sur deux.

**Plus d'infos au 01 49 71 81 70.**

**Les distributions auront lieu sur 10 dates:**

- Samedi 5 septembre (9h à 12h - 13h à 17h)
- Mercredi 9 septembre (13h30 à 17h)
- Mercredi 16 septembre (13h30 à 17h)
- Samedi 19 septembre (9h à 12h - 13h à 17h)
- Mercredi 23 septembre (13h30 à 17h)
- Mercredi 30 septembre (13h30 à 17h)
- Samedi 3 octobre (9h à 12h - 13h à 17h)
- Mercredi 7 octobre (13h30 à 17h)
- Mercredi 14 octobre (13h30 à 17h)
- Samedi 17 octobre (9h à 12h - 13h à 17h)

### JEUDI 24 SEPTEMBRE

#### ASSOCIATIONS - DÉPISTAGE VIH

L'association Afrique Avenir propose une opération de dépistage V.I.H.

Anonyme et gratuit-Gare de Pierrefitte-Stains

### SAMEDI 26 SEPTEMBRE

#### MUNICIPALITÉ - ASSOCIATION - FÊTES DES JARDINS ET DE L'AGRICULTURE DURABLE

Projection du documentaire Cent ans de chlorophylle, des jardins ouvriers aux jardins familiaux et débat.

> 14 h à 18h à l'Espace Paul-Éluard

Entrée libre

### SANTÉ

#### DOCTEUR ULMANN FERME SON CABINET

*« C'est avec une grande tristesse et le cœur serré que je ferme mon cabinet », le docteur Ulmann exerçait son métier de médecin généraliste, comme son père avant lui, au cœur de la Cité-jardin. Mais avant de tirer définitivement le rideau, il tenait à remercier « tous mes patients qui m'ont fait confiance ».*

#### LA COLLECTE DES DÉCHETS ALIMENTAIRES SUR LE QUARTIER DU CLOS PAR L'ASSOCIATION LES ALCHIMISTES CONTINUE

#### TOUS LES JOURS DU 14 AU 23 SEPTEMBRE (9H-12H ET 14H-17H) :

Permanences à la Maison des Projets afin de renseigner les habitants et distribuer le matériel de collecte.

#### 9 SEPTEMBRE : TEMPS D'INFORMATION AVEC LA RÉGIE DE QUARTIER :

Durant lequel sera présenté le projet avec des animations ludiques :

> de 15h à 19h devant la Maison des projets

#### 16 SEPTEMBRE : FÊTE DE LANCEMENT, AVEC L'ASSOCIATION STANOISE D'ÂME DE COEUR ET LES CONFITURES REBELLES :

Un artiste décorera les abris et les enfants seront invités à les customiser  
> customisation des abribacs le matin avec Little Metropole de 11 à 12h sur le Clos Saint-Lazare :

Au programme, ateliers culinaires à partir d'invendus, présentation du cheval et distribution de matériel de collecte !

> à partir de 16h30 à la guinguette en face de la Maison des projets



**AMBULANCES CARNOT**

Paris - Province - Etranger  
21-23, rue Carnot  
93240 STAINS

**Tél. : 01 42 35 03 03**

**Commerçants, professionnels**

**Votre publicité**  
dans



Contactez : 

Du lundi au vendredi  
**psd2@psd2.fr    01 42 43 12 12**



MES CARTES DE VISITE  
ET MES INVITATIONS  
IMPRIMÉES EN NUMÉRIQUE  
À SAINT-DENIS !!!!

**WOW!**  
MES RAPPORTS DE STAGE  
ET MES FAIRE-PARTS !  
ET AUSSI MES FLYERS  
AS- A4- MES AFFICHETTES!!

IMPRESSION RAPIDE  
ET DE QUALITÉ

**APPELEZ LE**  
**01 42 43 12 12**  
**PSD2@PSD2.FR**




**Chauffage**  
**Maintenance**  
**Ventilation**  
**Plomberie**

Zone industrielle Les Mardelles  
34, rue Maurice de Broglie  
93600 Aulnay-sous-Bois  
**TÉL. 01 48 33 74 65**  
**FAX 01 45 09 50 55**  
MAISON FONDÉE EN 1958 OPQCB - AGRÉ GDF



## POMPIERS 18

## POLICE SECOURS 17

## COMMISSARIAT

0149713350

## POLICE MUNICIPALE

0149718400

## MAIRIE

0149718227

## BRIGADE VERTE

brigadeverte@stains.fr

## ALLO AGGLO

0 800 074 904



## URGENCE DE L'ESTRÉE

0149719000

## HÔPITAL DELAFONTAINE

0142356140

## URGENCES SOCIALES

115

## CENTRE ANTI-POISON

0140054848

## DÉPANNAGE ENEDIS

09 726 750 93

## PHARMACIES DE GARDE

Dimanche 6 septembre 2020

## VONG

C.C Carrefour - 80 bd M.

Gorki 93240 STAINS

01 48 26 39 62

Dimanche 13 septembre 2020

## PYRAMIDE

Route de St Leu

93430 VILLETANEUSE

01 48 27 82 10

## Météo du week-end

Samedi  
12°/26°CDimanche  
12°/24°C5, rue Carnot • 93240 Stains  
• Tél.: 01 71 86 33 51 •

Responsable de la publication: Azzédine Taïbi • Responsable de la communication: Emmanuel Andréani • Rédactrice en chef: Carole Sapia (carole.sapia@stains.fr) • Rédaction: Rochdi Haoues (rochdi.haoues@stains.fr) • Mehdi Boudarene (mehdi.boudarene@stains.fr) • Secrétaire de rédaction: Nicolas Javelle (nicolas.javelle@stains.fr) • Accueil & administration: Mohammed Aboulouafa (mohammed.aboulouafa@stains.fr) • Photos: Dragan Lekic - Julien Ernst • Maquette: Viviane Greusard • Impression: Rivet Presse Édition Limoges 0555 04 49 50 • Distribution: 01 48 21 17 28 • Publicité: PSD 0142 43 12 12.



10-31-1345 / Certifié PEFC / Ce produit est issu de forêts gérées durablement et de sources contrôlées. / pefc-france.org

MODE D'EMPLOI  
DES PETITES ANNONCES

Les petites annonces peuvent de nouveau être transmises du lundi au vendredi à la rédaction. Pour ce faire, il suffit de venir à la rédaction au 5 rue Carnot, de déposer votre texte dans la boîte aux lettres à la même adresse, de l'envoyer par mail à stainsactu@stains.fr ou de la dicter par téléphone au 017186 33 51. Les annonces sont publiées en fonction de leur date d'arrivée. Quand elles sont récurrentes, priorité sera donnée aux nouvelles. La rédaction attire surtout votre attention sur la rubrique « *Emploi-services* » et l'obligation de respecter la législation dans ces domaines. Les annonces sont publiées sous l'unique responsabilité de leur auteur.

## VENDS

2 poupées de collection, des cartouches jeu vidéo Séga Megadrive, des 45 tours.  
Tél.: 0648175487

Mules peinture 41, bon état, 5 € la paire, escarpins peinture 41, bon état, 5 € la paire. Couscoussière capacité 8 litres, neuve 20 €. Lustre à trois lumières avec ampoules 4 €, DVD (MMA Free Fight) neufs, grosse quantité, prix de vente 1 € pièce. Kimono de compétition avec de belles illustrations au dos, taille 42, 20 € à négocier.  
Tél.: 0782754798

Matelas 160 x 200 Dunlopillo neuf. Valeur 500 €, vendu 150 €, radiateur électrique à bain d'huile, 3100 W, radiateur sur roulettes avec thermostat de marque Blyss, prix de vente 100 €. Tél.: 0666510294

Siège douche bébé couleur jaune (ne se réajuste plus), 2 €, siège WC bébé bleu 3 €, chaise haute bébé Ikea (avec table), 7 € (prix initial 16 €) botte d'équitation taille 33 (très bon état) 9 €, casque d'équitation rose 8 €, casque fille pour vélo (6 à 10 ans environ) 8 €, rollers fille taille 32 (peu utilisés) 10 €, matelas bébé plus lit 15 € armoire à langer 23 €, botte pluie garçon (taille 29) 4 €, chauffe biberon marque Tigex (complet et en bon état) 10 €, nid d'ange: 5 €, porte bébé 8 €, jouet (canard avec un fil ainsi que 3 œufs qui font du bruit) 5 €, support musical lit bébé (fourni sans pile) 10 €, jeu mobile musical (manque couvercle pile) 10 € (prix d'achat 30 €) et jeu musical (vendu sans pile) 7 €. Les photos peuvent être envoyées par

WhatsApp sur demande au 07 62 39 75 81. Tous les articles seront vendus désinfectés.

Cartouches d'encre Brother LC1000 à vendre: 5 noires 1 cyan, 2 magentas, 2 jaunes. Prix 50 euros. Tél.: 0763678383

Jolies boîtes à bijoux neuve Cléopâtre, 3 €/pièce. S.M.S uniquement. Tél.: 0688762121

Magnéscope 50 €, robe de mariée 80 €, des livres France-Loisirs, 2 € pièce, 2 sacs à main 25 € les 2. Tél.: 0668145700

Canapé 2 places 60 €. Tél.: 0677990569

Livres de cuisine antillaise en très bon état (12 volumes). Soit à l'unité, soit en lot. Petit prix. Tél.: 0645270370

Vêtements et baskets homme de marque en bon état. Petit prix. Tél.: 0621619851

## SERVICE

Enseignante à domicile (BAC S + 3, bilingue) sérieuse, expérimentée, pédagogie propose pour le primaire de l'aide à la compréhension des leçons et des devoirs. Pour le collège des cours de maths et d'anglais, de l'aide à la compréhension des leçons et des devoirs et du français pour 6° et 5°. Tél.: 0616432975

Homme très sérieux propose ses services, plomberie, papier-peint, peinture, carrelage, revêtement de sol. Devis gratuit. Tél.: 0681321995

## VOUS NE RECEVEZ PAS

## VOTRE JOURNAL ?

Réclamez-le en le signalant  
à la rédaction par téléphone au

0171863351

ou par mail

à stainsactu@stains.fr

Jeune femme très sérieuse véhiculée cherche heures de ménage chez personnes âgées.  
Tél.: 0768361242

Dame véhiculée propose ses services pour l'accompagnement de personnes âgées dans leurs démarches au quotidien, clinique, coiffeur, médecin, cimetière, courses etc.  
Tél.: 0665699883

Dame expérimentée, efficace, dynamique et motivée (preuves à l'appui) cherche heures de ménage du mardi au vendredi (toute la journée) et le samedi (matin uniquement).  
Tél.: 0646428545

## DONNE

Donne K7 VHS diverses catégories: horreur, policiers, comédies, dessins animés. À vous de fouiller dans les sacs. À remettre en mains propres. Prévoir des sacs.  
Tél.: 0148215855 ou 0699584852.

## LOUE

Garage fermé quartier du Maroc.  
Tél.: 0158697409

## CHERCHE

Déambulateur pour personne âgée.  
Tél.: 0624210675

Petite voiture essence 4 portes 200 €.   
Tél.: 0633932830

## LES MENUS DE VOTRE QUINZAINE

**JEUDI 3** ENTRÉE Friand fromage | PLAT Rôti de veau / Gratin de brocolis bio\* | DESSERT Petit suisse aromatisé aux fruits / Fruit frais.

**VENDREDI 4** ENTRÉE Carottes râpées bio\* persillées | PLAT Filet de poisson au beurre blanc / Riz bio\* safrané | DESSERT Leerdammer / Mousse au chocolat

**LUNDI 7** ENTRÉE Salade de betteraves bio\* | PLAT Steak haché / Petits pois | DESSERT Fromage blanc bio\* / Fruit frais

**MARDI 8 REPAS VEGGIE** ENTRÉE Concombre ciboulette | PLAT Omelette nature / Beignets de courgettes | DESSERT Tomme des Pyrénées / Coupelle ananas au sirop

**MERCREDI 9** ENTRÉE Thon et maïs | PLAT Boulettes d'agneau / Duo choufleur et romanesco | DESSERT Bûche du pilât / Fruit frais bio\*

**JEUDI 10** ENTRÉE Salade verte bio\* | PLAT Escalope de dinde à la crème / Coquillettes bio\* | DESSERT Yaourt aux fruits mixés / Fruit frais bio\*

**VENDREDI 11** ENTRÉE Pastèque | PLAT Filet de poisson sauce au citron / Purée d'épinards | DESSERT Rondelé nature / Chou vanille

**LUNDI 14** ENTRÉE Pizza tomate et fromage bio\* | PLAT Sauté de veau marengo / Jeunes carottes | DESSERT Fromage blanc vanillé bio\* / Fruit frais

**MARDI 15** ENTRÉE Salade coleslaw | PLAT Filet de colin meunière citron / Riz créole bio\* | DESSERT Chamois d'or / Compote pomme fraise

**MERCREDI 16 REPAS VEGGIE** ENTRÉE Salade verte, dés d'emmental et croûtons | PLAT Couscous légumes et fèves de soja | DESSERT Yaourt nature / Fruit frais bio\*

**JEUDI 17** ENTRÉE Salade de tomate ciboulette | PLAT Rôti de porc sauce moutarde ou rôti dinde / Frites | DESSERT Coulommiers / Glace •

\* PRODUITS ISSUS DE L'AGRICULTURE BIOLOGIQUE



## PORTRAIT

# Fadila Laidi, une vie tournée vers les autres

Présidente de la toute jeune association *Nous aussi, on a le droit...*, cette Stanoise veut aider les parents confrontés au handicap de leur enfant. Un parcours qu'elle a vécu et vit intimement. Portrait.



© Julien Ernst

« **N**ous aussi, on a le droit... avec trois petits points à la fin, on y tient beaucoup à ces trois petits points! » La femme qui vient de mettre les points sur les « i » et d'ajouter des points de suspension, s'appelle Fadila Laidi. Elle a 56 ans, a grandi en Algérie, rejoint la France pour des études d'économie et de gestion et vient de créer à Stains l'association *Nous aussi, on a le droit...* . Ultime précision dans ce parcours de vie très résumé, elle est la maman d'une adolescente.

Kahina a 15 ans, mais beaucoup moins dans sa tête, enfin c'est ce que disent les spécialistes de la question. Ces derniers ont statué sur le fait que la jeune fille au grand sourire était atteinte d'un handicap mental.

Conséquence de ce retard, Fadila Laidi a confié une partie de l'éducation de sa fille, il y a 7 ans, à l'Externat Médico-Pédagogique (EMP) Henri-Wallon de Stains, un lieu pour les enfants qu'on dit « différents ». Mais

différent de quoi? Différent peut-être de l'indifférence dans laquelle on les laisse, différent pour les parents qui vivent une existence souvent teintée d'insensibilité de la part des administrations qui doivent reconnaître (ou pas) le handicap de leurs enfants. D'où l'envie de Fadila Laidi de créer pour cette rentrée des classes 2020-2021 une association « qui viendra accompagner les parents et les enfants en situation de handicap. L'idée, c'est de venir en renfort des structures qui existent déjà, de tendre la main aux parents vulnérables, aux mères seules qui se battent pour élever ces enfants que la société juge sans les connaître, alors qu'il faut juste les aimer comme ceux qu'on dit « normaux » ».

Dans ce combat, Fadila bénéficie de l'expérience et du dévouement d'Aziz Ait-Mouloud, éducateur spécialisé en poste depuis 2011 à l'EMP Henri-Wallon.

Lui aussi a envie de faire bouger les lignes sur le handicap et de tendre la

main aux parents désemparés qu'il côtoie au quotidien: « Si on crée cette association avec Fadila Laidi, raconte-t-il, c'est parce qu'il faut également aller vers les familles qui sont dans le déni du handicap de leurs enfants, leur apporter du soutien, de la compréhension, de l'écoute surtout. Et puis, leur faire comprendre que leur enfant est aussi riche et complexe que les autres. Moi, Kabina, je lui parle comme à une personne normale. Alors, oui, elle a un retard de langage, mais elle progresse énormément parce qu'on travaille très bien avec Madame Laidi. »

Travailler bien pour Fadila et Aziz, c'est faire en sorte de ne pas laisser de côté les enfants en situation de handicap, pour les loisirs, la culture, le sport [...]

« Il faut aussi, ajoute Madame Laidi, par ailleurs directrice départementale de l'association d'insertion Solidarité Jalons pour le travail, à Bobigny travailler sur l'éducation des enfants dits « normaux », qu'ils apprennent à ne pas

mépriser la différence. Et c'est ce qu'on veut faire avec notre association, tout en agissant pour ouvrir un maximum d'activités à des jeunes ou moins jeunes handicapés, qu'ils puissent faire de la musique, de la boxe, de la danse[...], que les parents soient aussi mieux aidés pour avoir, parfois, un peu de répit. Aujourd'hui, on parle beaucoup d'une société inclusive, mais les parents d'enfants différents se sentent pourtant exclus. Heureusement, que les choses bougent à certains endroits et notamment à Stains où la ville et son maire se battent et agissent sur ce terrain. »

Un terrain associatif où sera présent, samedi 5 septembre, Fadila Laidi lors du Forum des associations (voir article p.2) de Stains. *Nous aussi, on a le droit...* y tiendra en effet un stand et ce sera à vous de rajouter d'autres petits points qui traceront une ligne de vie...

● FRED LAURENT

(1) Vous pouvez joindre l'association au 06 59 66 98 12 ou nousaussi93@outlook.fr